Fikr e Ziyarat*

*In the early 1920's **Syed Wirasat Ali Rizvi (Fikr* Lucknowi)** was posted at Basra, Iraq, with a medical team of British forces that were in control of Iraq post WWI. It was then that he had the opportunity to briefly visit the mausoleums of Imam Hussain and other martyrs of Karbala.*

After his return to India, he always longed to return to Karbala and it was his ambition to be buried there.

This yearning to return to Karbala is reflected in almost all his nauhas as can be seen from the Maqtas below:

aey momino jis maah meiN maare gaEy Sarwar
kyuN Fikr* Muharram mein bhi kya dil ko ho farhat, ek gona masarrat
jis maah meiN maiN jaauNga qabre ShAhhe deen par, uski hai yakum aaj

क्यों 'फिक्र' महोरम में भी क्या दिल को हो फरहत - एक गोना मसर्रत
जिस माह में मैं जाऊँगा कब्रे शहे दीं पर - उ सकी है यकुम आज

doosri maah'e Muharram ki hai roaeiN momeneeN
Fikr* ko ab Hind meiN rahna bahot dushwaar hai
apne rauz'e par bula lo ya imam'e MuttaqeeN

फिक्र' को अब हिन्द में रहना बहुत दुशवार है
अपने रौज़े पर बुला लो या इमामल मुत्तकीं

teesri maah'e aza ki aai jab aey momeneeN
kAr dua aey Fikr* haq se phir ziyaarat ho naseeb
dAmm agar nikle to nizd'e rauzaey Sultaan'e deeN

कर दुआ ऐ 'फिक्र' हक़ से फिर ज़ियारत हो नसीब
दम अगर निकले तो निज़दे रौज़ए सुल्ताने दीन

Muharram ki hai Cauthi dil pa taari ek naya gham hai
talab farmaaiye ab Karbala meiN Fikr* ko aaqa
ke uske dil ka rAnjo gham se ab kuch aur aalam hai

तलब फरमाईए अब कर्बला में 'फिक्र' को आक़ा
कि इसके दिल का रन्जो ग़म से अब कुछ और आलम है

paaNchviN maahe Muharram ki hui jab momeneeN
ya Hussain ibne Ali sadqaa Rasool Allah ka
Karbala meiN Fikr* ki ho qabr rauzey ke qareeN

या रसूल इब्ने अली सदका रसूलिल्लाह का
कर्बला में 'फिक्र' की हो कब्र रौज़े के क़रीं

shashum maahe aza ko Karbala meiN hashr barpa tha
yeh qismat thi jo ek shabb bhi rahEy aey Fikr* raoze par
hUmm aise aasiyoN ka Karbala meiN kab thikaana tha

यह किस्मत थी जो एक शब भी रहे ऐ 'फिक्र' रौज़े पर
हम ऐसे आसियों का कर्बला में कब ठिकाना था

saatweeN maahe aza ki aaj hai aey momeneeN
ab jigar phatTa hai nauha khatm kar aey Fikr* jald
aur dua kar yeh ke dAmm nikle tO rauze ke qareeN

अब जिगर फटता है नौहा ख़त्म कर ऐ फिक्र' जल्द
और दुआ कर यह के दम निकले तो रौज़े के करीब

hai makhsoos aathveeN maahe aza ki jis dilaawar se.
bula leeje suEy Karbo ala ab Fikr* ko Maula!
ke sAdme uth nahin sakte haiN uske qalbe muztar se

बुलालीजिए सुए कर्बोबला अब 'फिक्र' को मौला
के सदमे उठ नहीं सकते हैं उसके क़ल्बे मुज़तर से

yeh boale Hazrate Abbas aake Sarwar se
dua karo bAs ab aey Fikr* tUm ke ya Abbas
Qareeb qabr miley rauzaey munawwar se

दुआ करो बस अब ऐ 'फिक्र' तुम के या अब्बास
करीब क़ब्र मिले रौज़ए मुनव्वर से

adu ki fauj meiN qatl'e Shahe be kas ka saamaaN hai
bula lo Karbala meiN Fikr* ko aey Syed'e waala
waheeN ki sArzameeN par qabr ho, yeh dil meiN armaaN hai

बुला लो कर्बला में 'फिक्र' को ऐ सैय्यदे वाला
वहीं की सरज़मी पर कब्र हो यह दिल में अरमा है

jab hua halqey Ali Asghar nishaana teer ka
khooN ke aaNsu ab qalam roata hai bAs aey Fikr* bAs
phir gaya aaNkhoN mein naqsha rauzaey Shabbeer ka

ख़ूँ के आँसू अब क़लम रोता है बस ऐ 'फिक्र' बस
फिर गया आँखों में नक्शा रोज़ए शब्बीर का

Udhar to fatah ki, fauje adu mein shaadmaani hai .
tamanna Karbala jaane ki rahti hai sada dil ko
agar hai to yehi, ek fikr* ko rUnj'e nehaani hai

तमन्ना कर्बला जाने की रहती है सदा दिल को
अगर है तो यही एक 'फिक्र' को रन्जे नेहानी है

ya Hazrat'e Shappeer khuda haafiz o naaser
aey Fikr* hUm ab bhi na gaEy rauzaey shah par
aur jaate haiN Shappeer khuda haafiz o naaser

ऐ 'फिक्र' हम अब भी न गए रौज़ए शह पर
और जाते है शब्बीर खुदा हाफ़िज़ो नासिर

aakey khaime mein kaha ShAh ne ke khwaahar, alwidaa
Hind se ab tak na nikley tUm to aey fikr*e hazeeN
aur rukhsat kar diya, Sarwar ko kahkar, alwidaa

हिन्द से अब तक न निकले तुम तो ऐ 'फिक्रे' हज़ी
और रुख़सत कर दिया सरवर को कहकर अलविदा

tashte pUrkhooN mein nazar jab Shaah ka sAr aa gaya
zindagi jo Fikr* ki shauq'e ziyaarat meiN kati
jaaNkani ke waqt khud, Maulaaey Qambar aa gaya

ज़िन्दगी जो 'फिक्र' की शौक़े ज़ियारत में कटी
जा कनीं के वक़्त खुद मौलाए क़मबर आ गया

Paamaal karkey laashaey at'har Hussain ka
Ya Rab baraaey Panjetan'e Paak, Fikr* ko
dikhla de jald rauzaey anwar Hussain ka

हो गई है ज़िन्दगी दुश्वार अब अफकार से
'फिक्र' रौज़े पर चलो बस या अली कहकर उठो

Turbate Besheer Pa Kahti Thi Maan
ho gai hai zindagi dushwaar ab afkaar se
Fikr*, rauze par chalo, bAs ya Ali kahkar utho

हो गई है ज़िन्दगी दुश्वार अब अफकार से
फिक्र' रौज़े पर चलो बस या अली कहकर उठो

Roaze Aashoora pase qatle Imaamal alMuttaqeeN
deikhte hi rotiyoN ke tuke aur paani ki mashk
ho gaya aaho buka ka shoar aey Fikr*e hazeeN

देखते ही रोटियों के टुकड़े और पानी की मशक
हो गया आहो बुका का शोर ऐ'फिक्रे' हज़ीन

saBr ki tasweer aey mazloom imam
rauzey par ab Hind se bulwaaiye
Fikr* hai dilgeer aey mazloom Imaam

itrat'e Aale Nabi yaaN be_rida mehfil meiN hai
apne raozey par Hussain aey Fikr* khUd bulwaaeiNge
Karbala jaane ki hasrat gar tumhaare dil mein hai

pyaas-atfaale ShAhe-deeN ki
ya Hussain ab Fikr* ko Karb o Bala bulwaaiye
dil bahot beitaab hai, rauze pa jaane ke liye

या हुसैन अब'फिक्र' को कब्रों बला बुलवाइए
दिल बहुत बेताब है रौज़े पा जाने के लिए

khooN se tAr kAb eik tanha ShAh ki peishaani hui
muztareb aey Fikr* kyuN ho, jaaogey Karb o Bala
hai agar qismat meiN, aur ta'aeed'e Rabbaani hui

shaheed zaher se hona to tha Hasan ke liye
hai Fikr* Hind meiN be_taab ya imam'e Raza
bula lo rauzaey aqdas pa Panjetan ke liye

है 'फिक्र' हिन्द में बेताब या इमाम रज़ा
बुला लो रौजए अक़दस पर पन्जेतन के लिए

jahaaN meiN aaj ibne Saqiye Kausar ka suyyum hai
tujhe aey Fikr* jiski qabr par jaane ki hasrat hai
usi mazloom, tashna lAb, ShAhe be_sAr ka suyyum hai

तुझे ऐ फिक्र' जिसकी क़ब्र पर जाने की हसरत है
उसी मज़लूम तशना लब शहे बे सर का सुय्यम है

mehmaan jise makr se aada ne bulaaya, hai beeswaaN uska
rah jaaeigi aey Fikr* tere dil meiN yeh hasrat, hogi na ziyaarat
tu Hind se rauzey pa na, jis Shaah ke pahoNcha, hai beeswaaN uska

रह जाएगी ऐ'फिक्र' तेरे दिल में यह हसरत होगी न ज़ियारत
तू हिन्द से रौज़े पर न जिस शाह के पहुँचा है बीसवाँ उसका

jahaaN meiN aaj ibne Saqiye Kausar ka chehlum hai.
tujhe aey Fikr* jiski qabr par jaane ki hasrat hai
usi mazloom, tashna lAb, ShAhe be_sAr ka chehlum hai

तुझे ऐ फिक्र' जिसकी क़ब्र पर जाने की हसरत है
उसी मज़लूम तशना लब शहे बे सर का चेहलुम है

safar ki bast o hashtum ko uthEy duniya se Paighamber
ziyaarat bhi nahiN mumkin hai ae Fikr* iss zamaane meiN
mitaaya najdiyoN ne yuuN nishaane raozaey athHar

ज़ियारत भी नहीं मुमकिन है ऐ'फिक्र' इस ज़माने में
मिटाया नजदियों ने यूँ निशाने रोज़ए अतहर

shaheed'e zahr, dil o jaane Fatima Zahra
tha saal Hijri woh do sau pachaas o chaar aey Fikr*
do_shamba teesri maah'e Rajab ko hashr hua

Chale hain jaanibe masjid ALI sansaar Rota Hai
bula lo jald aaqa FIKR* ko bhi apney rauzey par
ke ab zikr'e Najaf se wo bahot beitaab hota hai

बुला लो जल्द आका 'फिक्र' को भी अपने रौज़े पर
के अब ज़िक्रे नजफ से वह बहुत बेताब होता है

aey mominoN hai beeswiN maah'e RamazaaN ki
ab kar yeh dua hAq se mayassar ho ziyaarat, bAr aaey yeh hasrat
aage nahiN aey Fikr* bAs ab taab bayaaN ki, waa hasrat o darda

अब कर यह दुआ हक से मयस्सर हो ज़ियारत - बर आए यह हसरत
आगे नहीं ऐ 'फिक्र' बस अब ताब बयाँ की - वा हसरतो दरदा

Waseeye Mustafa (SAW) ka mominoN ta'aboot jaata hai
Najaf jaane ki hai aey Fikr* hasrat tO bahot lekin
ziyaarat ho mayassar, deikhiye woh din kab aata hai

नजफ जाने की ऐ 'फिक्र' हसरत तो बहुत लेकिन
ज़ियारत हो मयस्सर देखिए वह दिन कब आता है

masmoom huEy lakhte dil'e Saaqiye Kausar, wa hasrato darda
gO deiRh baras Basr'e meiN aey Fikr* rahe hUm, lekin yeh raha ghUm
Mashad ki ziyaarat na hui phir bhi mayassar, wa hasrato darda

गो डेढ़ बरस बसरे में ऐ 'फिक्र' रहे हम लेकिन यह रहा ग़म
मशहद की ज़ियारत न हुई फिर भी मयस्सर वाहसरतो दरदा

jawaani roeigi jin par sada woh kushtaey ghAm
hui hai zindagi dushwaar Hind meiN ab to
bula lo Fikr* ko rauzey pa ya Shahey Aalam

हुई है जिन्दगी दुशवार हिन्द में अब तो
बुला लो 'फिक्र' को रौज़े पर या शहे आलम

daakhile Koofa hua jab naaeb'e Sultaane DeeN
kAr dua aey Fikr* khaliq se ke mar jaane ke baad
qabr ko mil jaaey nizd'e rauzaey Muslim, zameeN

कर दुआ ऐ 'फिक्र' ख़ालिक़ से के मर जाने के बाद
क़ब्र को मिल जाए निज़्दे रौज़ए मुस्लिम ज़मीन

khiNchi hai teigh ke hai charkh par hilaal'e aza
hai ishtiyaaq e ziyarat se Hind meiN be_taab
bula lo Fikr* ko raoze pa apne aey Maula

है इशतियाक़े ज़ियारत से हिन्द में बेताब
बुला लो 'फिक्र' को रौज़े पर अपने ऐ मौला